

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ής Απριλίου 2010

με την οποία χορηγείται στο Λουξεμβούργο μερική παρέκκλιση από την απόφαση 2006/66/EK σχετικά με την τεχνική προδιαγραφή διαλειτουργικότητας για το υποσύστημα «θόρυβος τροχαίου υλικού» του συμβατικού διευρωπαϊκού σιδηροδρομικού συστήματος και από την απόφαση 2006/861/EK σχετικά με την τεχνική προδιαγραφή διαλειτουργικότητας για το υποσύστημα «τροχαίο υλικό — εμπορικά φορτηγά» του διευρωπαϊκού συμβατικού σιδηροδρομικού συστήματος

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2010) 2546]

(Το κείμενο στη γαλλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2010/234/EE)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

την οδηγία 2008/57/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 2008, σχετικά με τη διαλειτουργικότητα του κοινοτικού σιδηροδρομικού συστήματος ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9,

το αίτημα που υπέβαλε το Λουξεμβούργο στις 23 Σεπτεμβρίου 2009,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της οδηγίας 2008/57/EK, το Λουξεμβούργο υπέβαλε στις 23 Σεπτεμβρίου 2009 αίτημα για μερική παρέκκλιση από την απόφαση 2006/66/EK της Επιτροπής ⁽²⁾ (ΤΠΔ — θόρυβος) και από την απόφαση 2006/861/EK της Επιτροπής ⁽³⁾ (ΤΠΔ — εμπορευματικές φορτάμαξες) για τις εμπορευματικές φορτάμαξες των τύπων NA και AFA της εταιρείας LOHR.
- (2) Το αίτημα παρέκκλισης αφορά εμπορευματικές φορτάμαξες που χρησιμοποιούνται για τη σιδηροδρομική μεταφορά οδικών φορτηγών οχημάτων τα οποία κατασκευάζονται σύμφωνα με σχέδιο που υπήρχε πριν από την έναρξη ισχύος των δύο ΤΠΔ.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Σιδηροδρόμων διαβίβασε στις 16 Δεκεμβρίου 2009 τεχνική γνωμοδότηση σχετικά με το αίτημα για μερική παρέκκλιση.
- (4) Σύμφωνα με τη γνωμοδότηση, οι διατάξεις των έξι ενοτήτων της ΤΠΔ — εμπορευματικές φορτάμαξες που αφορούν τις διατάξεις έλξης, την ανύψωση και στήριξη σε γρύλους, την τοποθέτηση εξοπλισμού, το περιτύπωμα κινηματικής, τη δυναμική συμπεριφορά των οχημάτων και την πέδη στάθμευσης (αντίστοιχα, 4.2.2.1.2.2, 4.2.2.3.2.4, 4.2.2.3.2.5, 4.2.3.1, 4.2.3.4 και 4.2.4.1.2.8) δεν είναι δυνατόν να εφαρμοστούν στις εν λόγω εμπορευματικές φορτάμαξες λόγω των κατασκευαστικών περιορισμών που οφείλονται στις ιδιαιτερότητες των μεταφερόμενων εμπορευμάτων. Όσον αφορά την ΤΠΔ — θόρυβος, προκειμένου να επιτυγχάνονται οι

απαιτούμενες επιδόσεις πέδησης στις εν λόγω εμπορευματικές φορτάμαξες πρέπει να χρησιμοποιούνται, σε συνδυασμό με πέδιλα από σύνθετο υλικό, και πιο θορυβώδη πέδιλα από χυτοσίδηρο. Συνεπώς, έως ότου υπάρξει πιο αθόρυβη τεχνολογία δεν είναι δυνατόν να τηρούνται οι οριακές τιμές για τον θόρυβο διέλευσης (4.2.1.1 της ΤΠΔ).

- (5) Οι συνολικές οικονομικές συνέπειες της εφαρμογής των δύο ΤΠΔ, και πιο συγκεκριμένα των 4.2.3.1 και 4.2.3.4 της ΤΠΔ — εμπορευματικές φορτάμαξες, στις εμπορευματικές φορτάμαξες τύπων NA και AFA της εταιρείας LOHR εκτιμούνται σε περίπου 204 εκατ. EUR. Το ποσό αυτό, μαζί με άλλες απαιτήσεις που θα πρέπει να εφαρμόζονται για τη συμμόρφωση με τις ΤΠΔ, όχι μόνο θα υπονόμει σε μεγάλο βαθμό την οικονομική βιωσιμότητα του έργου, αλλά και θα επέφερε σοβαρή καθυστέρηση ή και διακοπή της εκτέλεσής του.
- (6) Η παρέκκλιση χορηγείται για περιορισμένο χρονικό διάστημα, το οποίο πρέπει να αξιοποιήσει το Λουξεμβούργο για να επιταχύνει την ανάπτυξη καινοτόμων λύσεων, που προωθούνται με τις εναρμονισμένες προδιαγραφές, ώστε να τηρούνται οι εν λόγω ΤΠΔ.
- (7) Οι διατάξεις της παρούσας απόφασης είναι σύμφωνες με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 29 της οδηγίας 2008/57/EK,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η μερική παρέκκλιση από την ΤΠΔ — θόρυβος και την ΤΠΔ — εμπορευματικές φορτάμαξες όσον αφορά τις εμπορευματικές φορτάμαξες των τύπων NA και AFA της εταιρείας LOHR, την οποία ζήτησε το Λουξεμβούργο στις 23 Σεπτεμβρίου 2009 σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της οδηγίας 2008/57/EK, χορηγείται με τους ακόλουθους περιορισμούς:

- α) όσον αφορά τις διατάξεις του 4.2.1.1 της ΤΠΔ — θόρυβος, για όσο διάστημα δεν υπάρχει τεχνική λύση για την επίτευξη της συμμόρφωσης
- β) όσον αφορά τις διατάξεις των 4.2.2.1.2.2, 4.2.2.3.2.4, 4.2.2.3.2.5 (τύπος NA μόνο), 4.2.3.1, 4.2.3.4, 4.2.4.1.2.8 της ΤΠΔ — εμπορευματικές φορτάμαξες, έως ότου αρχίσει να ισχύει η αναθεωρημένη απόφαση για την ΤΠΔ — εμπορευματικές φορτάμαξες.

⁽¹⁾ ΕΕ L 191 της 18.7.2008, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 37 της 8.2.2006, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 344 της 8.12.2006, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 164 της 30.4.2004, σ. 1.

Σε κάθε περίπτωση, η παρούσα μερική παρέκκλιση δεν ισχύει για εμπορευματικές φορτάμαξες των δύο αυτών τύπων που θα τεθούν σε λειτουργία μετά την 1η Ιανουαρίου 2015.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου.

Βρυξέλλες, 26 Απριλίου 2010.

Για την Επιτροπή

Siim KALLAS

Αντιπρόεδρος
